

О связи между степенью грамматикализации союза и степенью интеграции зависимой клаузы (на примере временных клауз со значением следования)¹

Среди адвербиальных клауз принято выделять три типа, различающихся степенью синтаксической интеграции зависимой клаузы с главной: наиболее тесно интегрированные *центральные* клаузы, *периферийные* клаузы и *не-интегрированные* клаузы (Haegeman 2012, Frey 2016, 2020 и др.). В центре исследований, посвященных этой классификации, до сих пор оказывались преимущественно два вопроса: о свойствах клауз каждого типа и об их синтаксической структуре. Но важным представляется и другой вопрос: о факторах, предопределяющих принадлежность клаузы к тому или иному типу. В поисках ответа в настоящей работе выдвигается следующая гипотеза: степень интеграции клаузы может определяться степенью грамматикализации союза; низкая степень грамматикализации ассоциируется с тесно интегрированными клаузами.

Эта гипотеза проверяется на материале клауз, вводимых русскими временными союзами со значением следования: *прежде чем*, *раньше чем*, *перед тем как*, *до того как*. Анализ, основанный на данных Национального корпуса русского языка (НКРЯ, www.ruscorpora.ru), показывает, что по степени грамматикализации союзы выстраиваются в иерархию (1) (где *прежде чем* – наиболее грамматикализованный союз), а по степени интеграции – в иерархию (2) (где *прежде чем* вводит наименее тесно интегрированные клаузы), что отвечает выдвинутой гипотезе:

(1) *раньше чем* < *до того как*, *перед тем как* < *прежде чем*

(2) *прежде чем* < *до того как*, *перед тем как* < *раньше чем*.

В качестве критериев степени грамматикализации союза используются следующие признаки:

- Расчлененность частей союза.

Все четыре рассматриваемых союза встречаются в расчлененном (ср. *прежде чем*) и нерасчлененном (ср. *прежде чем*) вариантах. Частотность расчленения, определяемая как частотность пунктуационного (наличие запятой) и линейного разрыва между частями союза, как считается, коррелирует со степенью грамматикализации (Kholodilova 2021). По данным НКРЯ, по этим двум показателям союзы выстраиваются в следующую последовательность (от меньшей частотности расчленения к большей), согласующуюся с (1):

(3) *прежде чем* < *перед тем как* < *до того как* < *раньше чем*.

- Поли- и монопредикативность.

По этому признаку сопоставлены союзы *раньше чем* и *прежде чем*, этимологически родственные монопредикативной сравнительной конструкции *X раньше/прежде Y'a*. По данным НКРЯ, *раньше чем* значимо чаще, чем *прежде чем*, употребляется с непредикативной зависимой частью (критерий χ^2 , $P < 0,01$), как в (4). Это указывает на меньшую степень грамматикализации *раньше чем* в качестве союза.

(4) *Даже поисковые работы мы начали вести раньше, чем отряды поисковиков.* (НКРЯ)

- Сохранение у союза активных или пассивных синтаксических валентностей, имевшихся у «источника» грамматикализации (форм сравнительной степени *раньше* и *прежде*, предлогов *перед* и *до*). По этому признаку как наиболее грамматикализованный ведет себя *прежде чем*, не способный сегодня

¹ Исследование выполнено при поддержке гранта РНФ №22-18-00120.

присоединять зависимые, ср. (5), (6) и (7). (В языке XIX в. такое употребление встречалось, ср. (8)).

(5) Дом явно стал доходягой **гораздо** раньше (^{??}прежде), чем начал рушиться. (НКРЯ)

(6) Датчики зафиксировали задымление **непосредственно** перед тем, как самолет упал в море. (НКРЯ)

(7) Я зашёл за ней **незадолго** до того, как окончательно стемнело. (НКРЯ)

(8) **Гораздо** прежде, чем температура жидкости дошла до 100°, стенки склянки уже покрываются крупной сеткой длинных игольчатых кристаллов. (НКРЯ, 1851-1886)

В качестве критериев степени интеграции используются следующие признаки:

- Способность союза употребляться иллокутивно, считающаяся свойством не-интегрированных клауз (Frey 2016, 2020). По этому признаку как наименее тесно интегрированный ведет себя *прежде чем*, допускающий, в отличие от трех других союзов, иллокутивное употребление:

(9) *Прежде чем* (^{??}раньше чем/^{??}перед тем как/^{??}до того как) мы начнем экзамены, есть ли у кого-нибудь вопросы? (НКРЯ)

- Поведение союза в контексте модальных и отрицательных операторов в составе главной клаузы.

Способность союза включаться в сферу действия таких операторов говорит о высокой степени, а способность быть вне ее, наоборот, – о низкой степени интеграции вводимой союзом клаузы (Frey 2020). По этому признаку наивысшую степень интеграции демонстрирует союз *раньше чем*, который с необходимостью включается в сферу действия модальных и отрицательных операторов. Так, в (10), с союзом *раньше чем* и отрицанием при главном предикате, отрицается не то, что будет выслано приглашение, а то, что это будет сделано раньше оформления развода. Напротив, в (11), где *раньше чем* неуместен, нет импликации ‘успевала подумать не до, а после того, как отвечала’; в сфере действия отрицания здесь – главный предикат *успевала подумать*.

(10) *Пара не будет высылать приглашения раньше чем будет юридически оформлен развод Мосс с мужем.* (НКРЯ)

(11) *Маруся не успевала подумать, прежде чем* (^{??}раньше чем) *ответить.* (НКРЯ)

Аналогично в (12) оператор эпистемической модальности *может быть* относится к пропозиции главной клаузы (‘может быть, лев его съел’), но не к значению, выражаемому союзом (#‘может быть, лев его съел до того, а не после того, как попал в ловушку’). В соответствии с этим, здесь затруднен *раньше чем*, но допустимы другие союзы.

(12) *Может быть, его этот самый лев съел, прежде чем* (^{OK}перед тем как, ^{OK}до того как, ^{??}раньше чем) *ко мне в ловушку попался?* (НКРЯ)

В докладе будет коротко рассмотрена и более широкая перспектива поставленного вопроса: другие союзы, иллюстрирующие выдвинутую гипотезу (ср. *оттого что* vs. *потому что*, хотя vs. *несмотря на то что*), и другие факторы, предположительно способные влиять на степень интеграции клаузы (например, ее семантический тип).

Литература

- ♦ Frey, W. 2016. On some correlations between formal and interpretative properties of causal clauses. In Ingo Reich & Augustin Speyer (eds.), *Co- and Subordination in German and Other Languages*, 153-179. Hamburg: Helmut Buske Verlag GmbH.
- ♦ Frey, W. 2020. On the categorical status of different dependent clauses. Ms., ZAS Leibniz-Centre General Linguistics, Berlin.
- ♦ Haegeman, L. 2012. *Adverbial clauses, main clause phenomena and the composition of the left periphery: the cartography of syntactic structures*. Oxford Studies in Comparative Syntax, 8.
- ♦ Kholodilova, M. 2021. Grammaticalization of multi-word causal subordinators in

Slavic languages // Talk presented at the conference “Causal Constructions in the World’s Languages”, 28–30 January 2021, Saint-Petersburg.